

Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej

C 127



Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

Rocznik 60

21 kwietnia 2017

Spis treści

II *Komunikaty*

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2017/C 127/01	Zatwierdzenie pomocy państwa zgodnie z art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej – Przypadki, wobec których Komisja nie wnosi sprzeciwu ⁽¹⁾	1
2017/C 127/02	Zatwierdzenie pomocy państwa zgodnie z art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej – Przypadki, wobec których Komisja nie wnosi sprzeciwu ⁽²⁾	4

PL

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.
⁽²⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG, z wyjątkiem działań wchodzących w zakres Załącznika I Traktatu.

II

(Komunikaty)

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Zatwierdzenie pomocy państwa zgodnie z art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej**Przypadki, wobec których Komisja nie wnosi sprzeciwu**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2017/C 127/01)

Data przyjęcia decyzji	24.11.2016	
Numer pomocy	SA.43414 (2016/N)	
Państwo członkowskie	Rumunia	
Region	—	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Închiderea unor mine de cărbune în România	
Podstawa prawna	—	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	Complexul Energetic Hunedoara SA
Cel pomocy	pomoc na zamykanie przedsiębiorstw	
Forma pomocy	Dotacja/Dotacja na spłatę odsetek	
Budżet	Całkowity budżet: RON 447,862 (w mln)	
Intensywność pomocy	%	
Czas trwania	01.11.2016 – 31.12.2024	
Sektory gospodarki	GÓRNICTWO I WYDOBYWANIE	

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Ministerul Energiei Splaiul Independenței 202E, București, Romania
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data przyjęcia decyzji	05.10.2016	
Numer pomocy	SA.46066 (2016/N)	
Państwo członkowskie	Chorwacja	
Region	—	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Resolution scheme for small credit institutions with total assets below EUR 1,5 billion	
Podstawa prawna	Croatian Resolution Act for credit institutions and investment companies (ZOSI)	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—
Cel pomocy	Zaradzenie poważnym zakłóceniom w funkcjonowaniu gospodarki	
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia	
Budżet	—	
Intensywność pomocy	Środek nie stanowi pomocy	
Czas trwania	—	
Sektory gospodarki	Finansowa działalność usługowa; z wyłączeniem ubezpieczeń i funduszy emerytalnych	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	STATE AGENCY FOR DEPOSIT INSURANCE AND BANK REHABILITATION (DAB) Jurišićeva 1/II, 10000 Zagreb, Croatia	
Inne informacje	—	

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data przyjęcia decyzji	17.03.2017
Numer pomocy	SA.47351 (2017/N)

Państwo członkowskie	Zjednoczone Królestwo	
Region	SCOTLAND	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Prolongation of the State aid Scheme SA.43564 „Scottish Green Bus Fund”	
Podstawa prawna	Section 5 of the Science and Technology Act 1965	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—
Cel pomocy	Ochrona środowiska	
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia	
Budżet	Całkowity budżet: GBP 3 (w mln) Budżet roczny: GBP 3 (w mln)	
Intensywność pomocy	80 %	
Czas trwania	do 31.12.2018	
Sektory gospodarki	Transport lądowy pasażerski pozostały; gdzie indziej niesklasyfikowany	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Tom Davy Transport Scotland, Area 2D North, Victoria Quay, The Shore, Edinburgh, EH66QQ, Scotland.	
Inne informacje	—	

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Zatwierdzenie pomocy państwa zgodnie z art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej

Przypadki, wobec których Komisja nie wnosi sprzeciwu

(Tekst mający znaczenie dla EOG, z wyjątkiem działań wchodzących w zakres Załącznika I Traktatu)

(2017/C 127/02)

Data przyjęcia decyzji	09.03.2017	
Numer pomocy	SA.46096 (2016/N)	
Państwo członkowskie	Włochy	
Region	LOMBARDIA	Obszary mieszane
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	MISURE FORESTALI	
Podstawa prawna	Disposizioni attuative quadro „misure forestali”	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—
Cel pomocy	Pomoc na zalesianie i tworzenie terenu zalesionego, Pomoc na zapobieganie zniszczeniom lasów wskutek pożarów lasów, klęsk żywiołowych, niekorzystnych zjawisk klimatycznych porównywalnych do klęsk żywiołowych, innych niekorzystnych zjawisk klimatycznych, szkodników i katastrof, oraz na odtwarzanie zniszczonych lasów, Pomoc na inwestycje zwiększające odporność ekosystemów leśnych i ich wartość dla środowiska, Pomoc na inwestycje w infrastrukturę związane z rozwojem, modernizacją i dostosowywaniem leśnictwa, Pomoc na rozpoczynanie działalności dla grup i organizacji producentów w sektorze leśnym	
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia	
Budżet	Całkowity budżet: EUR 6 (w mln)	
Intensywność pomocy	100 %	
Czas trwania	do 31.12.2020	
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Regione Lombardia D.G. Agricoltura piazza Città di Lombardia 1 Milano cap 20124	
Inne informacje	—	

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data przyjęcia decyzji	22.02.2017
Numer pomocy	SA.46326 (2016/N)

Państwo członkowskie	Włochy	
Region	TRENTO	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Approvazione dei criteri e delle modalità attuative per la concessione di contributi relativamente a investimenti materiali o immateriali nelle aziende agricole attive nella produzione agricola primaria – articolo 42 „Agevolazioni per la zootecnia” della Legge provinciale 28 marzo 2003, n. 4 (Legge provinciale in materia di agricoltura) nell’ambito dell’avicoltura.	
Podstawa prawna	Legge provinciale 28 marzo 2003, n. 4 – art. 42 „Agevolazioni per la zootecnia”; deliberazione della giunta provinciale n. 1337 del 5/8/2016 (come modificata)	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—
Cel pomocy	Pomoc na inwestycje w rzeczowe aktywa trwałe i wartości niematerialne i prawne w gospodarstwach rolnych związane z produkcją podstawową produktów rolnych	
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia	
Budżet	Całkowity budżet: EUR 3 (w mln)	
Intensywność pomocy	40 %	
Czas trwania	do 31.12.2020	
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO – SERVIZIO AGRICOLTURA VIA TRENER 3, – 38121 TRENTO	
Inne informacje	—	

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data przyjęcia decyzji	27.02.2017	
Numer pomocy	SA.47138 (2016/N)	
Państwo członkowskie	Niemcy	
Region	DEUTSCHLAND	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Bund: Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes (GAK)” – Förderbereich Forsten	
Podstawa prawna	Rahmenplan der Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes” (GAK) - Förderbereich Forsten	

Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—
Cel pomocy	Pomoc na zalesianie i tworzenie terenu zalesionego, Pomoc na inwestycje zwiększające odporność ekosystemów leśnych i ich wartość dla środowiska	
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia	
Budżet	—	
Intensywność pomocy	100 %	
Czas trwania	do 31.12.2020	
Sektory gospodarki	Gospodarka leśna i pozostała działalność leśna; z wyłączeniem pozyskiwania produktów leśnych	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Zuständige Behörden der Länder	
Inne informacje	—	

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data przyjęcia decyzji	03.03.2017	
Numer pomocy	SA.47231 (2017/N)	
Państwo członkowskie	Niemcy	
Region	SACHSEN	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Sachsen: Richtlinie Stilllegung Milchproduktion	
Podstawa prawna	Sachsen: Richtlinie Stilllegung Milchproduktion	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	—
Cel pomocy	Pomoc na likwidację zdolności produkcyjnych z innych powodów	
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia	
Budżet	Całkowity budżet: EUR 3,5 (w mln) Budżet roczny: EUR 1,75 (w mln)	
Intensywność pomocy	80 %	
Czas trwania	do 31.12.2018	

Sektory gospodarki	ROLNICTWO; LEŚNICTWO I RYBACTWO
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Sächsische Aufbaubank – Förderbank - Pirnaische Straße 9
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

ISSN 1977-1002 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5228 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL